



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WG8J/8/1
6 March 2013

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ МЕЖСЕССИОННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ СТАТЬИ 8 j)
И СООТВЕТСТВУЮЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ

Восьмое совещание
Монреаль, 7-11 октября 2013 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие совещания.
2. Организационные вопросы.
3. Доклад о ходе реализации программы работы по осуществлению статьи 8j) и соответствующих положений Конвенции и механизмов стимулирования эффективного участия коренных и местных общин в работе Конвенции.
4. Многолетняя программа работы по осуществлению статьи 8j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии:
 - a) статья 10 с) в качестве нового важного компонента работы в пересмотренной программе работы по осуществлению статьи 8j) и соответствующих положений Конвенции;
 - b) Руководство по передовым методам, которое будет облегчать расширение деятельности по репатриации туземных и традиционных знаний (задача 15);
 - c) как реализация задач 7, 10 и 12 могла бы наилучшим образом содействовать работе, проводимой в рамках Конвенции и Нагойского протокола;
 - d) системы *sui generis* по охране, сохранению и популяризации традиционных знаний, нововведений и практики.
5. Рекомендации Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов.
6. Углубленный диалог по тематическим областям и другим сквозным вопросам: "Интеграция систем традиционных знаний и науки, как, например, в рамках Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая гендерные аспекты".
7. Прочие вопросы.
8. Принятие доклада.
9. Закрытие совещания.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов секретариата на окружающую среду и оказания содействия инициативе Генерального секретаря по превращению ООН в климатически нейтральную организацию, настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.